

Карпенко Юлия Викторовна,

студентка магистратуры,

ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»,

г. Донецк, Украина

ЭВОЛЮЦИЯ СЕМАНТИКИ ОЦЕНТОЧНЫХ СЕНТЕНЦИЙ XVII-XXI ВВ. В БРИТАНСКОМ И АМЕРИКАНСКОМ ВАРИАНТАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Работа посвящена установлению и описанию особенностей вербализации концептов *WOMAN* и *MAN* в оценочных сентенциях британских и американских авторов периода XVII-XXI вв. Интеграция лингвокогнитивного, социолингвистического и диахронического подходов к изучению семантики и структуры сентенций позволяет проследить особенности развития и трансформации ключевых характеристик данных концептов, выявить особенности его восприятия носителями английского языка и отражение восприятия в картине мира разных культур в динамике в период с XVII по XXI вв.

Ключевые слова: сентенция, оценка, концепт, гендер.

The research focuses on the contents and structure of the concepts *WOMAN* and *MAN* verbalized in the evaluative maxims of British and American authors and their historical development during 17th -21st centuries. The integration of cognitive-linguistic and diachronic approaches to the study allows to trace the main features of the development and transformation of the key characteristics of the concepts and to identify particular changes in the conceptual picture of the world in the English-speaking communities during the XVII-XXI centuries.

Keywords: maxim, evaluation, concept, gender.

Данное исследование посвящено афористическим высказываниям, содержащим гендерную оценку, динамике их семантики и социокультурному аспекту. Изучение сентенций, содержащих гендерную оценку, с помощью различных исследовательских парадигм позволит лучше понять, почему гендерные стереотипы являются значимой частью сознания общества и как они менялись в разную эпоху. Актуальность данного исследования заключается в том, что афоризм как жанр и единица языка был мало изучен, и никто не рассматривал его в гендерном аспекте.

Оценочные сентенции с гендерным компонентом достаточно разнообразны по тематике. Выделяют такие тематические группы сентенций, как «брак», «дружба», «любовь», «женщина», «мужчина», которые содержат афоризмы с гендерной оценкой. В ходе анализа оценочных сентенций американских и британских авторов было установлено, что главные различия между британскими и американскими оценочными сентенциями имеют социолингвистический характер. В британской реальности XVII в. о женщинах почти не говорили, кроме некоторых писателей. Проповедник Томас Фуллер и политический деятель Реджинальд Уильямс упоминают женщину в условиях брачных отношений, где брак воспринимается как общепринятые законные отношения между мужчиной и женщиной, связанных обязательствами статуса мужа и жены [3, р. 1701]. Афоризмы о мужчинах XVII века были весьма редки. Более того, анализируя данную эпоху, не выявлено сентенций о любви или о дружбе. Американские сентенции данной эпохи полностью отсутствуют, что обусловлено историческим контекстом, когда американская культура еще не существовала.

В XVIII в. расширились рамки бытовой и социальной деятельности женщин, но роль мужчины почти не изменилась. Широко известны афоризмы Голдсмита, Эдисона, Бернса, Джонатана Свифта, Генри Филдинга, которые чаще восхищались живым умом и своеобразным характером женщины, хотя женщины все еще рассматривались как придаток мужчины. Американская культура только зарождалась в XVIII веке, поэтому известны сентенции, принадлежащие политику Бенджамину Франклину. В сентенциях американского государственного деятеля женщина выступает как человек без права голоса, а статуса добивается только в условиях брака.

XIX в. является переломной эпохой развития общества. Эта эпоха характеризуется разными культурными течениями, что непосредственно влияет на мироощущение. Например, британское общество обогатилось женщинами-писателями, среди которых Джейн Остен и Джордж Элиот, которые впервые

заговорили о правах женщины и ее статусе вне брака. Кроме того, Чарльз Диккенс, Оскар Уайльд, Байрон, Лоуренс впервые упоминают брак не просто как законный союз между мужчиной и женщиной, но и как интимную связь между двумя любящими людьми. Более того, авторы афоризмов обращают внимание на чувства женщины и мужчины, что выражено в высказываниях, объектом которых является любовь. Объектом сентенций данного столетия является и другой вид отношений между мужчиной и женщиной – дружба. Американские писатели и журналисты, такие как Р. Эмерсон, Элиу Рут, Э.У. Хау, В. Ирвинг и др., также делятся своим мнением о женщине и мужчине в высказываниях о любви и о браке. Американских сентенций о дружбе XIX века выявлено не было.

XX и XXI вв. в американской и британской культуре характеризуются наибольшим количеством оценочных сентенций о мужчине и женщине. Известны британские авторы, принадлежащие разным профессиям: писательницам (В. Вульф, А. Мердок, Агата Кристи, Дороти Сэйерс и др.), журналистам (Кэтрин Уайтхорн), политикам (Маргарет Тэтчер, Стенли Болдуин), учёным (Стивен Хокинг). Наибольшее количество представляют афоризмы о женщине, ее характере и чувствах. Сентенции о браке часто отрицательно характеризуют мужчину. Не менее редко встречаются высказывания о любви и дружбе.

В XX-XXI вв. количество сентенций женских американских авторов значительно превосходит высказывания мужчин. Американские афоризмы 20 в. часто принадлежат журналисткам и писательницам (Минна Антрим, Энн Линдберг, Мигнол Мак-Лафли), актрисам (Кэтрин Хепберн, Лана Тернер и т.д.), певицам (Шер). Объектами сентенций данного времени являются в равной степени женщины и мужчины, где авторы говорят о любви, дружбе и браке, хотя брак считается только законным союзом. Авторами-мужчинами американских сентенций, как правило, выступают писатели и журналисты (Ирвинг Шоу) и актеры (Гэри Олдман).

Оценочный компонент в предложениях может быть выражен лексическими и синтаксическими средствами, строиться на таких стилистических приёмах как метафора, каламбур, сравнение, антитеза, контраст, ирония [1, с. 78]. Существует много оценочных афоризмов, построенных на метафоре, компоненты которой являются нейтральными по значению словами, но в определенном словосочетании выражают положительную или отрицательную оценку. Например, англ. *Women hold up half the sky* «женщины поддерживают половину неба» (Б. Шоу). Оценка часто определяется контекстуально, так как она может иметь двойной характер: например, слова, имеющие эмоциональную окраску и имеющую в прямом значении свойственную им положительную или отрицательную оценку, под влиянием контекста и других составляющих предложения могут менять свою полярность. Например, англ. *Plain women know more about men than beautiful women do* «некрасивые женщины знают о мужчинах больше, чем красивые» (Кэтрин Хепберн). Подобные предложения часто построены на иронии [1, с. 83].

Анализ оценочных предложений разных эпох позволяет лучше понять британскую и американскую культуры, что так необходимо в настоящее время, когда проблема национальной толерантности является одной из первостепенных.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бессонова О.Л. Негативные эмотивные наименования лица в английской и украинской национальных картинах мира [Текст] / О.Л. Бессонова // *Studia Linguistica* (Санкт-Петербург). – 2013. – №XXII. – С. 78-87.
2. Бессонова О.Л., Трофимова Е.В. Оценочные композиты-субстантивы как средство выражения категории «предметный мир» в английском языке [Текст] / О.Л. Бессонова, Е.В. Трофимова // *Учитель, ученик, учебник: сб. материалов VIII международной научно-практической конференции* / Отв. ред. И.Л. Лебедева. – Москва: МГУ. – 2016. – С. 166-172.
3. *The New Shorter Oxford English Dictionary* / ed. by Lesley Brown. VI, V2. – Clarendon Press, Oxford. – 1993. – 3081 p.